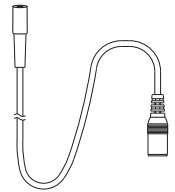
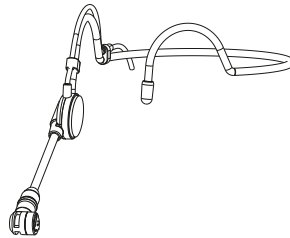
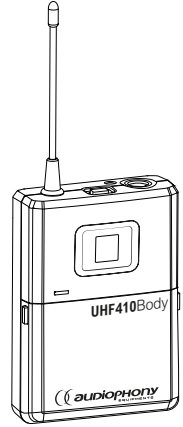
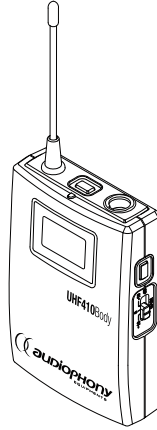
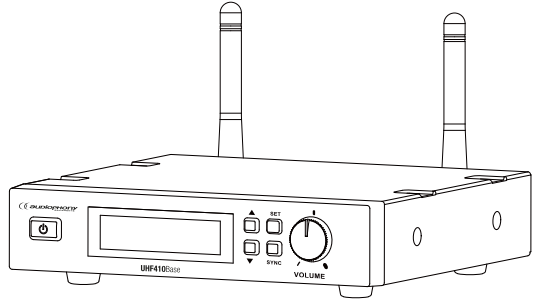
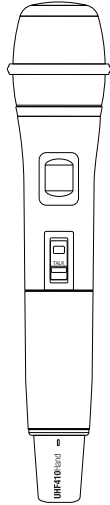
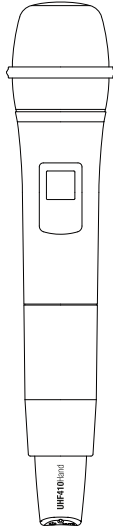


**Microfonos de la serie UHF410: sistemas UHF de mano, con diadema o de solapa**



# 1 - Información de seguridad

## Información de seguridad importante



Esta unidad está diseñada sólo para uso en interiores. No lo utilice en lugares húmedos o extremadamente fríos o calientes. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños a este producto o a otros bienes.



Cualquier procedimiento de mantenimiento debe ser realizado por un servicio técnico autorizado por AUDIOPHONY. Las operaciones básicas de limpieza deben seguir rigurosamente nuestras instrucciones de seguridad.



Este producto contiene componentes eléctricos no aislados. No realice ninguna operación de mantenimiento cuando esté encendido, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.

## Símbolos utilizados



Este símbolo indica una precaución de seguridad importante.



El símbolo de ADVERTENCIA señala un riesgo para la integridad física del usuario.

El producto también puede resultar dañado.



El símbolo PRECAUCIÓN indica un riesgo de deterioro del producto.

## Instrucciones y recomendaciones

### 1 - Lea atentamente :

Le recomendamos encarecidamente que lea atentamente y comprenda las instrucciones de seguridad antes de intentar utilizar esta unidad.

### 2 - Conserve este manual :

Le recomendamos encarecidamente que conserve este manual junto con la unidad para futuras consultas.

### 3 - Utilice este producto con cuidado:

Recomendamos encarecidamente tener en cuenta todas las instrucciones de seguridad.

### 4 - Siga las instrucciones:

Siga atentamente cada una de las instrucciones de seguridad para evitar cualquier daño físico o material.

### 5 - Evite el agua y los lugares húmedos :

No utilice este producto bajo la lluvia, ni cerca de lavabos u otros lugares húmedos.

### 6 - Instalación :

Le recomendamos encarecidamente que utilice únicamente un sistema de fijación o soporte recomendado por el fabricante o suministrado con este producto. Siga atentamente las instrucciones de instalación y utilice las herramientas adecuadas.

Asegúrese siempre de que esta unidad esté firmemente fijada para evitar vibraciones y deslizamientos durante el funcionamiento, ya que podrían producirse lesiones físicas.

### 7 - Ventilación :

Las rejillas de refrigeración garantizan un uso seguro de este producto y evitan cualquier riesgo de sobrecalentamiento.

No obstruya ni cubra estos orificios de ventilación, ya que podría producirse un sobrecalentamiento y posibles lesiones físicas o daños en el producto. Este producto no debe utilizarse nunca en un área cerrada sin ventilación, como una flight case o un rack, a menos que se disponga de rejillas de ventilación para tal fin.

### 8 - Exposición al calor :

El contacto sostenido o la proximidad con superficies calientes puede causar sobrecalentamiento y daños en el producto. Mantenga este producto alejado de cualquier fuente de calor, como calefactores, amplificadores, placas calientes, etc...

### 9 - Alimentación eléctrica :

Este producto sólo puede funcionar con un voltaje muy específico. Esta información se especifica en la etiqueta situada en la parte posterior del producto.



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



**ADVERTENCIA:** Esta unidad no contiene piezas reparables por el usuario. No abra la carcasa ni intente realizar ningún tipo de mantenimiento por su cuenta. En el caso improbable de que su unidad requiera mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

Para evitar cualquier mal funcionamiento eléctrico, no utilice ninguna toma múltiple, alargador de cable de alimentación o sistema de conexión sin asegurarse de que están perfectamente aislados y no presentan ningún defecto.



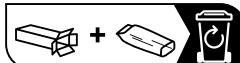
## Niveles sonoros

Nuestras soluciones de audio emiten importantes niveles de presión sonora (SPL) que pueden ser perjudiciales para la salud humana cuando se exponen durante periodos prolongados. No permanezca cerca de los altavoces en funcionamiento.

## Reciclar el dispositivo

- Como HITMUSIC está realmente implicada en la causa medioambiental, sólo comercializamos productos limpios que cumplan la normativa ROHS.

- Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida selectiva y el reciclaje de su producto en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se recicle de forma que se proteja la salud humana y el medio ambiente.



### 10 - Protección de los cables de alimentación:

Los cables de alimentación deben tenderse de forma que no puedan ser pisados o pellizcados por objetos colocados sobre o contra ellos, prestando especial atención a los cables en las orejetas, los receptáculos y el punto en el que salen de la luminaria.

### 11 - Precauciones de limpieza :

Desenchufe el producto antes de realizar cualquier operación de limpieza. Este producto sólo debe limpiarse con los accesorios recomendados por el fabricante. Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie. No lave este producto.

### 12 - Largos periodos de inactividad :

Desconecte la alimentación principal de la unidad durante periodos prolongados sin uso.

### 13 - Penetración de líquidos u objetos :

No deje que ningún objeto penetre en este producto, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No derrame nunca ningún líquido sobre este producto, ya que podría infiltrarse en los componentes electrónicos y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

### 14 - Este producto debe ser revisado cuando :

Póngase en contacto con el personal de servicio cualificado si :

- El cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Se han caído objetos o se ha derramado líquido en el aparato.
- El aparato ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- El producto no parece funcionar con normalidad.
- El producto está dañado.

### 15 - Inspección/mantenimiento :

No intente realizar ninguna inspección o mantenimiento por su cuenta. Encargue el mantenimiento a personal cualificado.

### 16 - Entorno operativo :

Temperatura y humedad ambiente: +5 - +35°C, la humedad relativa debe ser inferior al 85% (cuando las rejillas de ventilación no están obstruidas).

No utilice este producto en un lugar sin ventilación, muy húmedo o caluroso.

## 2 - Introducción a la gama UHF410

Sistema UHF para la grabación de voz. 442 frecuencias seleccionables (serie F8), 997 frecuencias seleccionables (serie F5) y hasta 8 micrófonos simultáneos, dependiendo de la configuración que utilices y de las condiciones en las que trabajes.

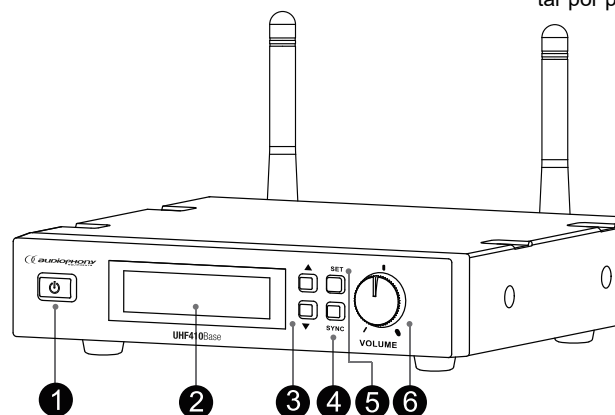
Este manual abarca toda la gama UHF410 y sus componentes.

### 2.1 – UHF410Base, código H10271 (serie F8) y H11027 (serie F5)

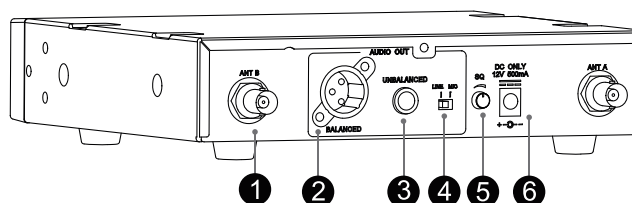
Unidad receptora

- Receptor de diversidad verdadera
- Rango de frecuencias:
  - Serie UHF-410 F8: UHF 823–832 MHz/863–865 MHz
  - Serie UHF-410 F5: UHF 514–564 MHz
- 442 (F8) o 997 (F5) frecuencias preestablecidas con función de búsqueda automática
- Preajustes de canales:
  - 4 grupos, 16 canales compatibles en cada grupo (F8)
  - 8 grupos, con 16 canales compatibles en cada grupo (F5)
- Modo de selección de canales: interruptor táctil, búsqueda automática, SYNC
- Pantalla LCD: frecuencia, grupo, canal, RF y AF
- Salida de audio balanceada y no balanceada a

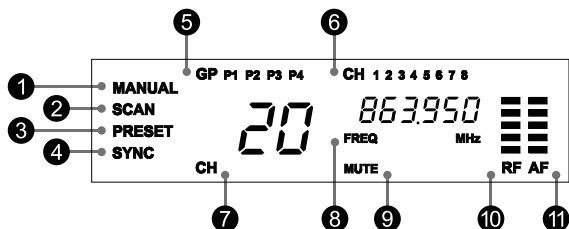
- través de XLR y conector mono de 6,35
- Nivel de línea o micro
- Oscilador: sintetizador PLL
- Estabilidad de frecuencia:  $\pm 0,005 \%$
- Modo de modulación: FM
- Distorsión armónica total:  $<1 \%$  (a 1 kHz)
- Respuesta en frecuencia de audio: de 80 Hz a 18 kHz
- Control de volumen mediante un mando giratorio situado en el panel frontal
- Ajuste del silenciador mediante un interruptor giratorio situado en el panel trasero
- Antenas BNC desmontables; amplía gama de accesorios disponibles
- Alimentación: 12 V CC (adaptador incluido)
- Consumo de corriente típico: 260 mA  $\pm$  10 mA
- Dimensiones: 200 x 42 x 183 mm (se pueden montar por parejas en un rack de 19 pulgadas)



- 1- Botón de encendido/apagado
- 2- Pantalla LCD
- 3- Botones de navegación arriba y abajo
- 4- Botón SYNC: Permite la sincronización con el transmisor
- 5- Botón SET: Se utiliza para seleccionar el modo Manual, de búsqueda automática o de canales preprogramados
- 6- Ajustar el volumen de salida



- 1- Conector BNC para la antena o los accesorios
- 2- Salida XLR balanceada
- 3- Salida no simétrica de 6,35
- 4- Selector de nivel de salida
- 5- Potenciómetro de silenciamiento
- 6- Entrada de CC - Entrada de alimentación

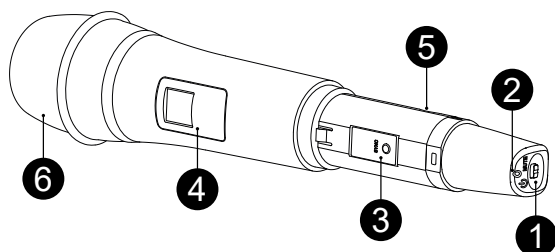


- 1- **Modo manual:** te permite seleccionar manualmente los canales libres.
- 2- **Modo de búsqueda:** te permite iniciar una búsqueda automática para encontrar un canal libre.
- 3- **Modo predefinido:** te permite utilizar varios receptores asignando cada uno de ellos a un grupo.
- 4- **Función de sincronización:** permite sincronizar la frecuencia seleccionada en el transmisor con la del receptor.
- 5- **Visualización del grupo seleccionado**
- 6- **Visualización del número del canal grabado**
- 7- **Muestra el canal seleccionado**
- 8- **Muestra la frecuencia UHF que se está utilizando**
- 9- **Indica si el transmisor está en modo SILENCIOSO**
- 10- **Indicador del nivel de recepción de UHF**
- 11- **Visualización del nivel de audio transmitido por el transmisor**

## 2.2 - Mando a distancia portátil UHF410, código H10272 (serie F8) y H11027 (serie F5)

Micrófono de mano

**Serie F8**



**1- Botón de encendido/silenciamiento/apagado:** Mantén pulsado durante más de 2 segundos para encender (luz roja) o apagar el micrófono. Al pulsarlo brevemente, se activa (luz azul) o se desactiva el modo de silenciamiento.

**2- Indicador LED** del estado del micrófono y de la batería. Este LED se ilumina en rojo cuando el micrófono está encendido; cuando parpadea en rojo, indica que el nivel de batería es bajo.

El LED se ilumina en azul cuando el modo «Silenciar» está activado.

Si no se enciende, significa que las pilas no están colocadas correctamente o que están completamente descargadas.

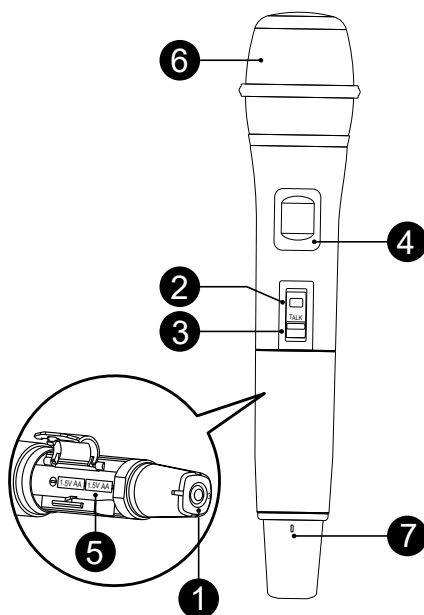
**3- El botón SYNC** se utiliza para activar la sincronización de frecuencias entre el transmisor y el receptor.

**4- Pantalla LCD** para mostrar el número de canal y el estado de la batería.

**5- Compartimento de las pilas.** Utiliza dos pilas AA de 1,5 V, asegurándote de que la polaridad sea la correcta.

**6- Rejilla protectora de la cápsula** equipada con un filtro antipop y un supresor de aliento.

**Serie F5**



### Solo para la versión F5

**1- Botón de encendido/apagado:** Mantén pulsado durante más de 2 segundos para encender el micrófono (luz indicadora verde) o apagarlo.

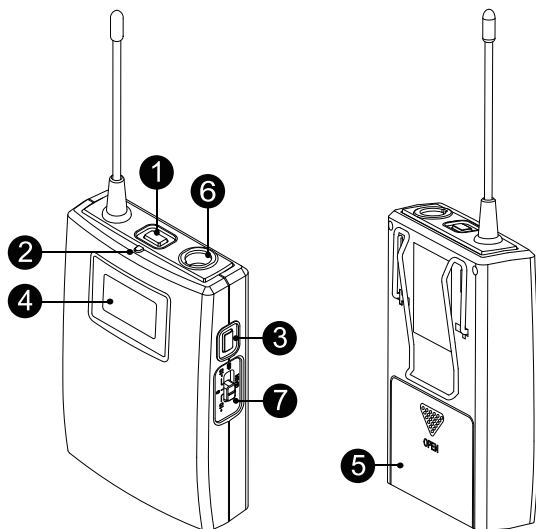
**7- Indicador LED** que muestra el estado del micrófono y de las pilas.

- Luz verde: El micrófono está encendido.
- Luz verde intermitente: El proceso de sincronización está en curso.
- Luz roja intermitente: Las pilas están bajas y quedan aproximadamente 10 minutos antes de que se corte la alimentación.

## 2.3 – UHF410 – Código de carrocería H10273 (serie F8) y H11028 (serie F5)

Unidad transmisora para llevar en el cinturón con entrada mini-XLR

**Serie F8**



**1- Botón de encendido/silenciamiento/apagado:** Mantén pulsado durante más de 2 segundos para encender (luz roja) o apagar el micrófono. Al pulsarlo brevemente, se activa (luz azul) o se desactiva el modo de silenciamiento.

**2- Indicador LED** del estado del micrófono y de la batería. Este LED se ilumina en rojo cuando el micrófono está encendido; cuando parpadea en rojo, indica que el nivel de batería es bajo.

El LED se ilumina en azul cuando el modo «Silencio» está activo.

Si no se enciende, esto indica que las pilas no están colocadas correctamente o que están completamente descargadas.

**3- El botón SYNC** se utiliza para activar la sincronización de frecuencias entre el transmisor y el receptor.

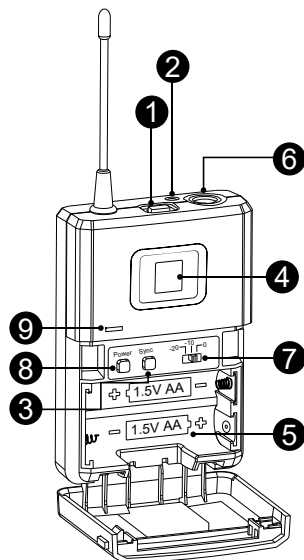
**4- Pantalla LCD** para mostrar el número de canal y el estado de la batería.

**5- Compartimento de las pilas.** Utiliza dos pilas AA de 1,5 V, asegurándote de que la polaridad sea la correcta.

**6- Conector mini-XLR macho.** El cableado se muestra en el esquema adjunto.

**Selector de 7- -20/-10/0 dB:** puedes conectar tanto un

**Serie F5**



micrófono electreto como un dispositivo con salida de nivel de línea; en este caso, tendrás que ajustar el nivel de entrada.

### Solo para la versión F5

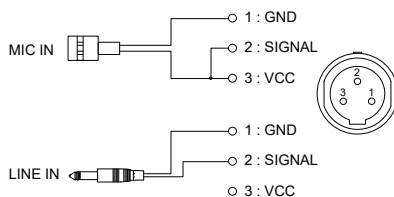
**8- Botón de encendido/apagado:** mantén pulsado durante más de 2 segundos para encender el micrófono (luz verde) o apagarlo

**9- Indicador LED** que muestra el estado del micrófono y de las pilas.

- Luz verde: El micrófono está encendido.

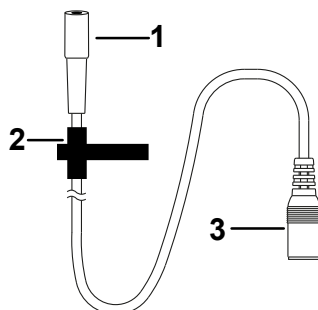
- Luz verde parpadeante: El proceso de sincronización está en curso.

- Parpadea en rojo: Las pilas están bajas y quedan aproximadamente 10 minutos antes de que se corte la alimentación.



## 2.4 - UHF410-Lava, código H10275

Micrófono de solapa discreto con cápsula de condensador

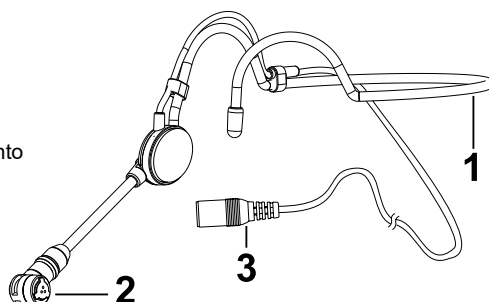


- 1- Micrófono de condensador
- 2- Clip de fijación
- 3- Conector hembra mini XLR

## 2.5 - Cabezal UHF410, código H10274

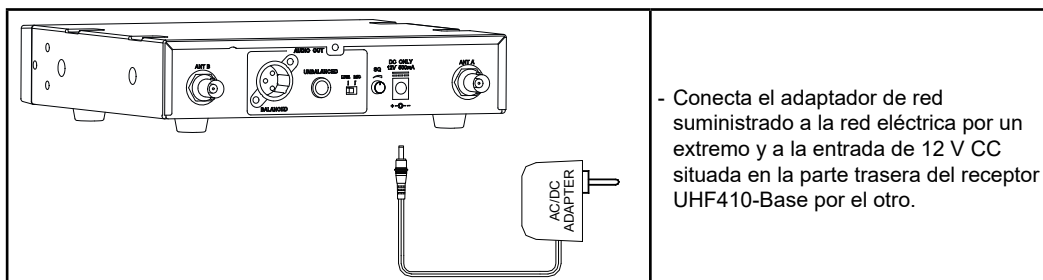
Micrófono de diadema de tamaño reducido con un elemento de condensador

- 1- Diadema metálica ajustable
- 2- Micrófono de condensador con protector contra el viento
- 3- Conector hembra mini XLR

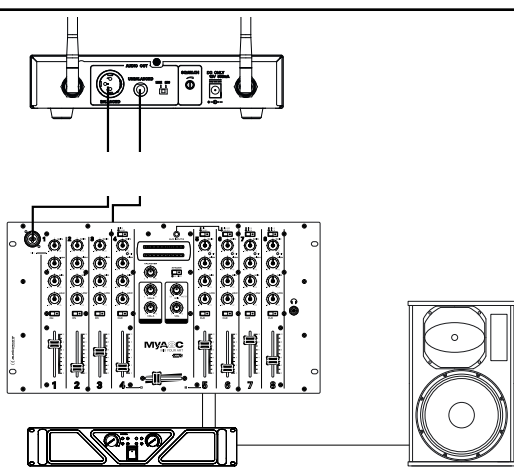
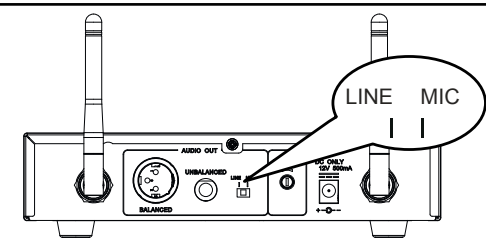
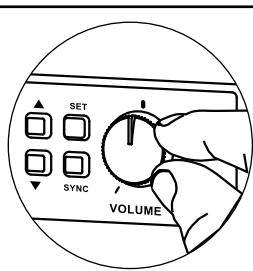
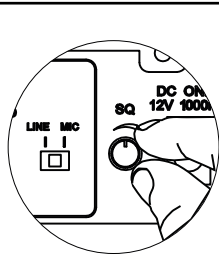


## 3 - Instalación del sistema

### 3.1 - Conexión del receptor



- Conecta el adaptador de red suministrado a la red eléctrica por un extremo y a la entrada de 12 V CC situada en la parte trasera del receptor UHF410-Base por el otro.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conecta la salida de audio a tu mesa de mezclas utilizando un cable XLR balanceado o un cable con conector jack de 6,35 no balanceado.</li> <li>- No utilices nunca las salidas balanceadas y no balanceadas al mismo tiempo, ya que esto podría provocar una pérdida de señal o un aumento del ruido.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajusta el nivel de salida para que coincida con el nivel de entrada utilizado en la mesa de mezclas.</li> <li>- Nivel del micrófono: -20 dBm</li> <li>- Nivel de línea: 0 dB</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para garantizar una buena calidad de sonido y evitar cualquier distorsión, ajusta el volumen de la siguiente manera:</li> <li>- Si utilizas una entrada de micrófono en la mesa de mezclas o en el amplificador, ajusta el volumen aproximadamente a la mitad, configura el nivel para la salida balanceada y, de este modo, la salida no balanceada será de unos 77 mV.</li> <li>- Si utilizas una entrada de línea en la mesa de mezclas o en el amplificador, ajusta el volumen a aproximadamente tres cuartos, configura el nivel para la salida balanceada y, de este modo, la salida no balanceada estará en torno a los 770 mV.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajusta el nivel del silenciador situado en la parte trasera del receptor si el nivel de recepción de RF es demasiado bajo.</li> <li>- Gíralo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el silenciador y reducir el nivel de ruido. Cuanto más aumentes el silenciador, más reducirás el ruido.</li> <li>- Si reduces el silenciamiento, es posible que se amplifique el ruido de fondo.</li> <li>- No dudes en utilizar cables alargadores para colocar las antenas más lejos, o un amplificador de señal como el UHF410-Boost, o incluso una antena direccional como la UHF410-Ant.</li> </ul>                                         |

## 4 - Ajustes de canales en el receptor

### 4.1 – Modo manual

**Nota:** Al configurar el sistema, no dejes encendidos dos o más transmisores. Mantén una distancia de al menos un metro entre el transmisor y el receptor mientras ajustas las frecuencias.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para seleccionar el modo MANUAL.</li></ul>                                                                       |
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón SET durante 2 segundos hasta que los valores empiecen a parpadear.</li></ul>                                                             |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para cambiar al siguiente canal.</li></ul>                                                                       |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón SET para confirmar el ajuste.</li><li>- Prueba varios canales diferentes para encontrar el que mejor se adapte a tu situación.</li></ul> |

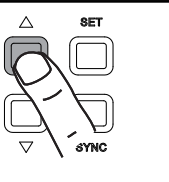
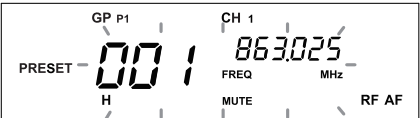
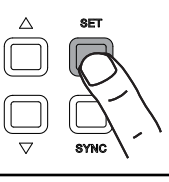
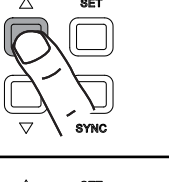
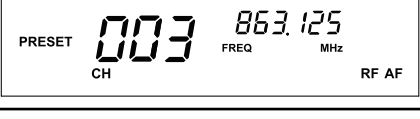
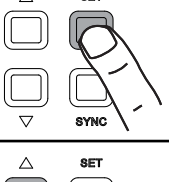
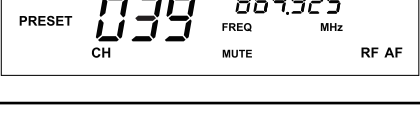
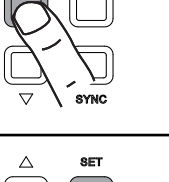
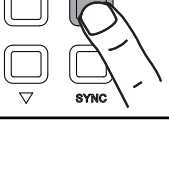
4.2 – Modo de escaneo automático

**Nota:** Si necesitas utilizar varios micrófonos a la vez, deja el receptor y el micrófono encendidos una vez que los hayas configurado y, a continuación, utiliza la función de búsqueda automática para pasar al siguiente sistema.

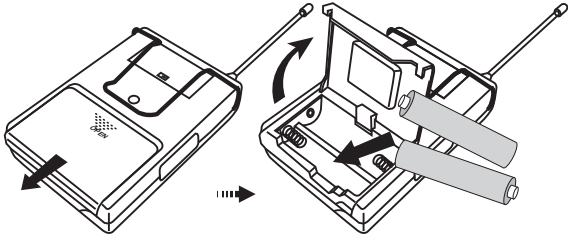
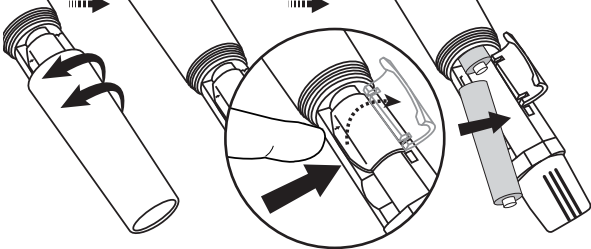
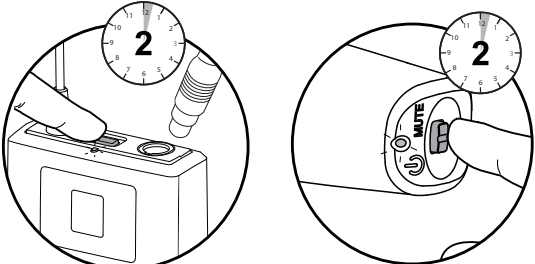
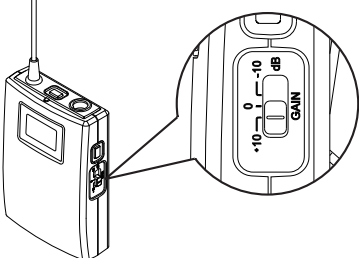
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para seleccionar el modo SCAN.</li></ul>                                                                       |
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>- Mantén pulsado el botón SET durante 2 segundos hasta que los valores empiecen a parpadear.</li></ul>                                                  |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para iniciar la búsqueda. El receptor sintonizará automáticamente una frecuencia libre.</li></ul>              |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulsa el botón SET para confirmar el ajuste.</li><li>- Prueba varios canales diferentes para encontrar el que mejor se adapte a tu entorno.</li></ul> |

### 4.3 – Modo predefinido

**Nota:** En el modo «Preset» hay 4 grupos de 8 canales (F8) u 8 grupos de 16 canales (F5) preconfigurados. Esto significa que puedes utilizar 8 microfonos a la vez. Prueba cada canal de cada grupo y, si sigue habiendo interferencias, cambia a otro grupo.

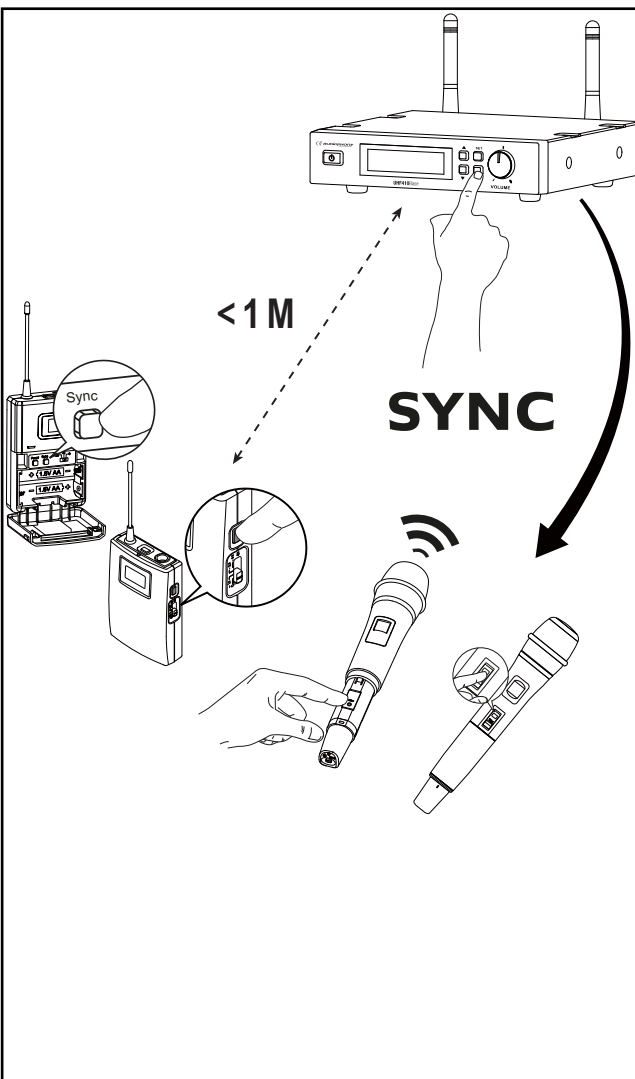
|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |    | <p>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para seleccionar el modo PRESET.</p>                    |
|    |    | <p>- Mantén pulsado el botón SET durante 2 segundos hasta que los valores empiecen a parpadear.</p> |
|    |    | <p>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para cambiar de grupo.</p>                              |
|    |   | <p>- Pulsa el botón SET para confirmar el nuevo grupo.</p>                                          |
|  |  | <p>- Pulsa el botón « <math>\Delta</math> » para cambiar de canal.</p>                              |
|  |  | <p>- Pulsa el botón SET para confirmar el nuevo canal.</p>                                          |

## 5 - Configuración de los transmisores de mano y de petaca

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Abre el compartimento de las pilas e introduce dos pilas LR6 o AA, asegurándote de que la polaridad sea la correcta.</li> </ul>                                                                    |
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desatornilla la tapa del compartimento de las pilas del micrófono de mano e introduce dos pilas LR6 o AA, asegurándote de que la polaridad sea la correcta.</li> </ul>                             |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mantén pulsado el botón de encendido del micrófono o del transmisor durante 4 segundos para encenderlo.</li> <li>- Si el LED parpadea en rojo, significa que hay que cambiar las pilas.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajusta el nivel de entrada del transmisor de petaca para que se adapte al micrófono que vas a conectar.</li> </ul>                                                                                 |

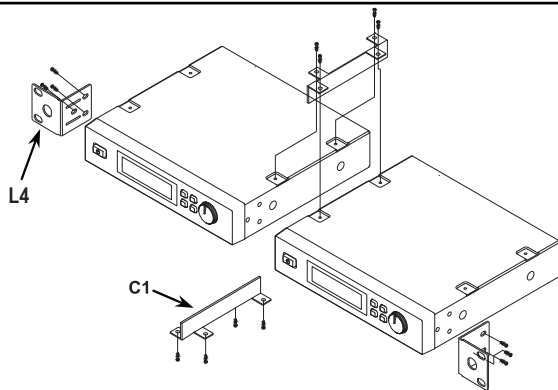
**Nota:** Si no vas a utilizar el micrófono o la unidad transmisora durante un periodo prolongado, apágalos y retira las pilas.

## 6 - Sincronización de un transmisor con un receptor

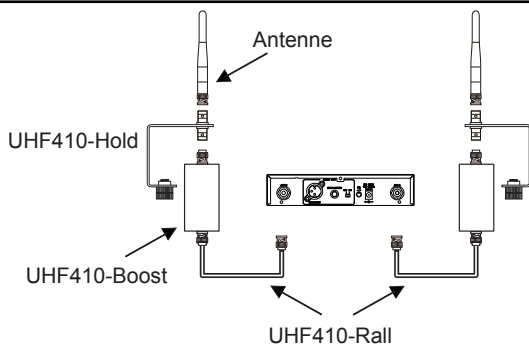


- En primer lugar, encienda el transmisor y el receptor y configure las frecuencias mediante el modo manual, la búsqueda automática o las preselecciones (véanse los apartados 4.1, 4.2 y 4.3)  
Una vez que hayas seleccionado la frecuencia en tu receptor.
- Pulsa el botón SYNC del transmisor de petaca o del micrófono de mano hasta que aparezca «SYNC» parpadeando en la pantalla del receptor.
- Mantén pulsado el botón SYNC del emisor y pulsa al mismo tiempo el botón SYNC del receptor.
- El sistema ya está sincronizado con las mismas frecuencias.
- Asegúrate de que la distancia entre el transmisor y el receptor sea inferior a 1 metro durante la sincronización.
- Una vez que hayas sincronizado un sistema, puedes repetir el proceso con el siguiente.

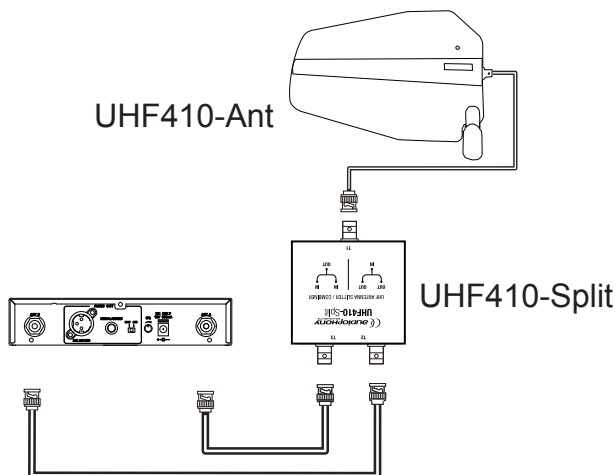
## 7 – Uso de accesorios



- Si compras dos receptores UHF410-Base, puedes emparejarlos para poder montarlos en un rack de 19 pulgadas.
- Cada receptor se suministra con algunos de los elementos de fijación necesarios.
- El bastidor de acoplamiento te permite entonces conectar los dos receptores.
- Ten en cuenta que, en este caso, tienes la opción de sacar las antenas hacia la parte delantera del edificio a través de los orificios previstos para ello en los soportes.



- Si la recepción no es muy buena o necesitas un mayor alcance, puedes utilizar un amplificador de señal como el UHF410-Boost.
- Estos se pueden acoplar al UHF410-Hold, que a su vez se puede atornillar al brazo de un soporte de micrófono.



- Para obtener un alcance óptimo, se conecta un divisor de antena (UHF410-Split) al receptor y, a continuación, a una antena direccional (UHF410-Ant).

## 8 - En caso de avería

### No hay sonido:

- Comprueba las fuentes de alimentación.
- Comprueba los canales de frecuencia: el canal debe ser el mismo tanto en el receptor como en el transmisor.
- Comprueba las conexiones entre el receptor y el sistema amplificador.
- Comprueba la distancia entre el transmisor y el receptor, así como el ajuste del silenciador.
- Comprueba que el receptor no esté tapado por una superficie metálica.
- Comprueba el estado de las pilas de tus transmisores.

### Mala calidad del sonido o interferencias:

- Comprueba la posición de las antenas
- Comprueba que no haya dos transmisores utilizando la misma frecuencia
- Utiliza un amplificador de señal UHF410-Boost o una antena direccional UHF410-Ant.
- Comprueba que la interferencia no provenga de otro aparato, como un televisor, una radio, etc.
- Comprueba el volumen del receptor
- Comprueba el estado de las pilas de tus transmisores.
- Ajusta la ganancia de entrada del canal en tu mesa de mezclas.



### Ten cuidado con la retroalimentación

Evita ajustar la ganancia a un nivel demasiado alto en tu mezcla o el volumen a un nivel demasiado alto en tu receptor.

Por favor, mantén una distancia razonable con respecto a los altavoces.  
La retroalimentación puede causar graves daños al sistema y a los oídos.



## 9 - Especificaciones técnicas

### Receptor UHF410-Base

- Receptor de diversidad verdadera
- Rango de frecuencias: UHF 823–832 MHz/863–865 MHz (serie F8) y 514–564 MHz (serie F5)
- 442 (F8) o 997 (F5) frecuencias preestablecidas con función de búsqueda automática
- Preajustes de canales:
  - 4 grupos, con 8 canales compatibles en cada grupo (F8)
  - 8 grupos, 16 canales compatibles en cada grupo (F5)
- Modo de selección de canales: interruptor táctil, búsqueda automática, SYNC
- Pantalla LCD: frecuencia, grupo, canal, RF y AF
- Salida de audio balanceada y no balanceada a través de XLR y conector mono de 6,35
- Nivel de línea o micro
- Oscilador: sintetizador PLL
- Estabilidad de frecuencia:  $\pm 0,005 \%$
- Modo de modulación: FM
- Distorsión armónica total:  $<1 \%$  (a 1 kHz)
- Respuesta en frecuencia de audio: de 80 Hz a 18 kHz
- Control de volumen mediante un mando giratorio situado en el panel frontal
- Ajuste del silenciador mediante un interruptor giratorio situado en el panel trasero
- Antenas BNC desmontables; amplia gama de accesorios disponibles
- Alimentación eléctrica: 12 V CC (adaptador incluido)
- Consumo de corriente típico: 260 mA  $\pm$  10 mA
- Dimensiones: 200 x 42 x 183 mm (se pueden montar por pares en un rack de 19 pulgadas)

### UHF410 - Micrófono de mano

- Transmisor de diversidad verdadera
- Rango de frecuencias: UHF 823–832 MHz/863–865 MHz (serie F8) y 514–564 MHz (serie F5)
- Potencia de salida: 10 mW máx. (serie F8) / 35 mW máx. (serie F5)
- 442 (F8) o 997 (F5) frecuencias preestablecidas con la función SYNC
- Pantalla LCD: grupo, canal, nivel de batería
- Alimentación: 2 pilas AA de 1,5 V (no incluidas)
- Duración media de la batería: 10 horas
- Dimensiones: 260 x 54 mm (diámetro)

**UHF410: transmisor de cuerpo que se lleva en el cinturón**

- Transmisor de diversidad verdadera
- Rango de frecuencias: UHF 823–832 MHz/863–865 MHz (serie F8) y 514–564 MHz (serie F5)
- Potencia de salida: 10 mW máx. (serie F8) / 35 mW máx. (serie F5)
- 442 (F8) o 997 (F5) frecuencias preestablecidas con la función SYNC
- Pantalla LCD: grupo, canal, nivel de batería
- Entrada de micrófono mediante mini XLR
- Nivel de ganancia de -20/-10/0 dB
- Alimentación: 2 pilas AA de 1,5 V (no incluidas)
- Duración media de la batería: 10 horas
- Dimensiones: 98 x 65 x 25 mm (más una antena de 75 mm)

**Auriculares UHF410-Head Micro**

- Tipo de micrófono: cápsula de condensador
- Sensibilidad: -47 ±4 dB
- Patrón polar: cardioide unidireccional
- Respuesta en frecuencia: 100 Hz – 10 kHz
- Tensión máxima de funcionamiento: 10 V
- Tensión de funcionamiento normal: 1,5 V
- Consumo de corriente: 0,5 mA como máximo.
- Relación señal-ruido: superior a 60 dB
- Accesorios incluidos: almohadillas y diadema elástica
- Conectores: Mini XLR

**UHF410-Lava: micrófono de solapa**

- Tipo de micrófono: cápsula de condensador
- Sensibilidad: -42 ±3 dB
- Patrón polar: cardioide, omnidireccional
- Respuesta en frecuencia: 50 Hz – 10 kHz
- Tensión máxima de funcionamiento: 10 V
- Tensión de funcionamiento normal: 1,5 V
- Consumo de corriente: 0,5 mA como máximo.
- Relación señal-ruido: superior a 58 dB
- Accesorios incluidos: parabrisas y pasador de montaje
- Conectores: Mini XLR

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD «UE»**

Nosotros, **HIT-MUSIC SAS**,

Dirección: 595 Rue de la Pièce Grande - 46230 FONTANES - Francia

Declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los micrófonos inalámbricos, transmisores y receptores UHF de la marca Audiophony:

UHF-410-Base-F5/F8 (H11026 y H10271) / UHF410-Hand-F5/F8 (H11027 y H10272) / UHF410-Body-F5/F8 (H11028 y H10273)

Cumplen con lo dispuesto en las Directivas del Consejo:

- 2014/53/UE
- 2014/35/UE
- Directiva RoHS de la UE 2015/863

Y cumplen con las normas u otros documentos normativos siguientes:

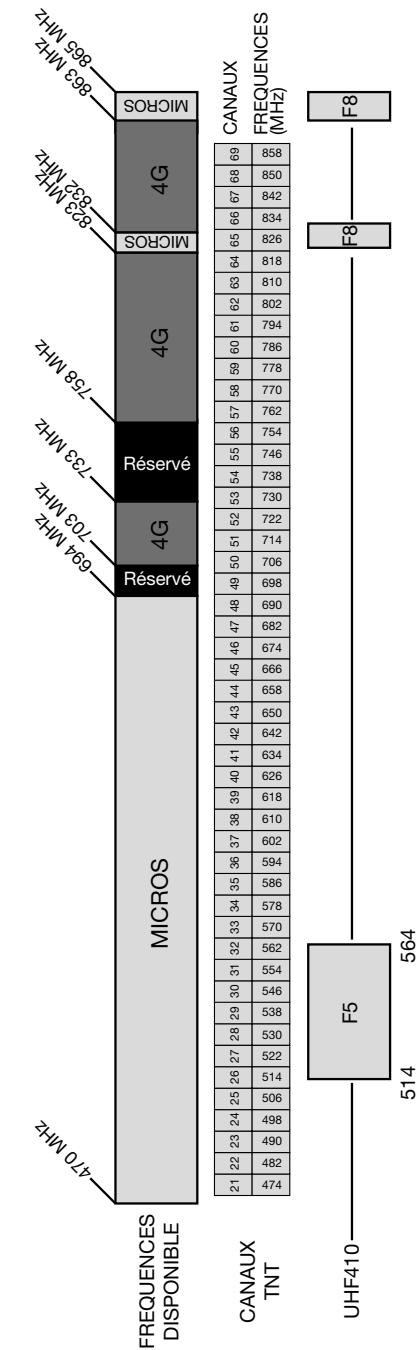
- EN 300 422-1 V2.1.2 (2017-1)
- EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
- EN 301 489-9 V2.1.1 (2017-03)
- EN 62479:2010
- EN 62368-1:2014

Información adicional: Ninguna

Redactado en Cahors, el 7 de septiembre de 2026

[www.audiophony.com](http://www.audiophony.com)

10 - Nuevo plan de frecuencias UHF



## 11 - Canales y sus frecuencias (serie F8)

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 1     | 823.000    |
| 2     | 823.025    |
| 3     | 823.050    |
| 4     | 823.075    |
| 5     | 823.100    |
| 6     | 823.125    |
| 7     | 823.150    |
| 8     | 823.175    |
| 9     | 823.200    |
| 10    | 823.225    |
| 11    | 823.250    |
| 12    | 823.275    |
| 13    | 823.300    |
| 14    | 823.325    |
| 15    | 823.350    |
| 16    | 823.375    |
| 17    | 823.400    |
| 18    | 823.425    |
| 19    | 823.450    |
| 20    | 823.475    |
| 21    | 823.500    |
| 22    | 823.525    |
| 23    | 823.550    |
| 24    | 823.575    |
| 25    | 823.600    |
| 26    | 823.625    |
| 27    | 823.650    |
| 28    | 823.675    |
| 29    | 823.700    |
| 30    | 823.725    |
| 31    | 823.750    |
| 32    | 823.775    |
| 33    | 823.800    |
| 34    | 823.825    |
| 35    | 823.850    |
| 36    | 823.875    |
| 37    | 823.900    |
| 38    | 823.925    |
| 39    | 823.950    |
| 40    | 823.975    |
| 41    | 824.000    |
| 42    | 824.025    |
| 43    | 824.050    |
| 44    | 824.075    |
| 45    | 824.100    |
| 46    | 824.125    |
| 47    | 824.150    |
| 48    | 824.175    |
| 49    | 824.200    |
| 50    | 824.225    |
| 51    | 824.250    |
| 52    | 824.275    |
| 53    | 824.300    |
| 54    | 824.325    |
| 55    | 824.350    |
| 56    | 824.375    |
| 57    | 824.400    |
| 58    | 824.425    |
| 59    | 824.450    |
| 60    | 824.475    |
| 61    | 824.500    |
| 62    | 824.525    |
| 63    | 824.550    |
| 64    | 824.575    |
| 65    | 824.600    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 66    | 824.625    |
| 67    | 824.650    |
| 68    | 824.675    |
| 69    | 824.700    |
| 70    | 824.725    |
| 71    | 824.750    |
| 72    | 824.775    |
| 73    | 824.800    |
| 74    | 824.825    |
| 75    | 824.850    |
| 76    | 824.875    |
| 77    | 824.900    |
| 78    | 824.925    |
| 79    | 824.950    |
| 80    | 824.975    |
| 81    | 825.000    |
| 82    | 825.025    |
| 83    | 825.050    |
| 84    | 825.075    |
| 85    | 825.100    |
| 86    | 825.125    |
| 87    | 825.150    |
| 88    | 825.175    |
| 89    | 825.200    |
| 90    | 825.225    |
| 91    | 825.250    |
| 92    | 825.275    |
| 93    | 825.300    |
| 94    | 825.325    |
| 95    | 825.350    |
| 96    | 825.375    |
| 97    | 825.400    |
| 98    | 825.425    |
| 99    | 825.450    |
| 100   | 825.475    |
| 101   | 825.500    |
| 102   | 825.525    |
| 103   | 825.550    |
| 104   | 825.575    |
| 105   | 825.600    |
| 106   | 825.625    |
| 107   | 825.650    |
| 108   | 825.675    |
| 109   | 825.700    |
| 110   | 825.725    |
| 111   | 825.750    |
| 112   | 825.775    |
| 113   | 825.800    |
| 114   | 825.825    |
| 115   | 825.850    |
| 116   | 825.875    |
| 117   | 825.900    |
| 118   | 825.925    |
| 119   | 825.950    |
| 120   | 825.975    |
| 121   | 826.000    |
| 122   | 826.025    |
| 123   | 826.050    |
| 124   | 826.075    |
| 125   | 826.100    |
| 126   | 826.125    |
| 127   | 826.150    |
| 128   | 826.175    |
| 129   | 826.200    |
| 130   | 826.225    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 131   | 826.250    |
| 132   | 826.275    |
| 133   | 826.300    |
| 134   | 826.325    |
| 135   | 826.350    |
| 136   | 826.375    |
| 137   | 826.400    |
| 138   | 826.425    |
| 139   | 826.450    |
| 140   | 826.475    |
| 141   | 826.500    |
| 142   | 826.525    |
| 143   | 826.550    |
| 144   | 826.575    |
| 145   | 826.600    |
| 146   | 826.625    |
| 147   | 826.650    |
| 148   | 826.675    |
| 149   | 826.700    |
| 150   | 826.725    |
| 151   | 826.750    |
| 152   | 826.775    |
| 153   | 826.800    |
| 154   | 826.825    |
| 155   | 826.850    |
| 156   | 826.875    |
| 157   | 826.900    |
| 158   | 826.925    |
| 159   | 826.950    |
| 160   | 826.975    |
| 161   | 827.000    |
| 162   | 827.025    |
| 163   | 827.050    |
| 164   | 827.075    |
| 165   | 827.100    |
| 166   | 827.125    |
| 167   | 827.150    |
| 168   | 827.175    |
| 169   | 827.200    |
| 170   | 827.225    |
| 171   | 827.250    |
| 172   | 827.275    |
| 173   | 827.300    |
| 174   | 827.325    |
| 175   | 827.350    |
| 176   | 827.375    |
| 177   | 827.400    |
| 178   | 827.425    |
| 179   | 827.450    |
| 180   | 827.475    |
| 181   | 827.500    |
| 182   | 827.525    |
| 183   | 827.550    |
| 184   | 827.575    |
| 185   | 827.600    |
| 186   | 827.625    |
| 187   | 827.650    |
| 188   | 827.675    |
| 189   | 827.700    |
| 190   | 827.725    |
| 191   | 827.750    |
| 192   | 827.775    |
| 193   | 827.800    |
| 194   | 827.825    |
| 195   | 827.850    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 196   | 827.875    |
| 197   | 827.900    |
| 198   | 827.925    |
| 199   | 827.950    |
| 200   | 827.975    |
| 201   | 828.000    |
| 202   | 828.025    |
| 203   | 828.050    |
| 204   | 828.075    |
| 205   | 828.100    |
| 206   | 828.125    |
| 207   | 828.150    |
| 208   | 828.175    |
| 209   | 828.200    |
| 210   | 828.225    |
| 211   | 828.250    |
| 212   | 828.275    |
| 213   | 828.300    |
| 214   | 828.325    |
| 215   | 828.350    |
| 216   | 828.375    |
| 217   | 828.400    |
| 218   | 828.425    |
| 219   | 828.450    |
| 220   | 828.475    |
| 221   | 828.500    |
| 222   | 828.525    |
| 223   | 828.550    |
| 224   | 828.575    |
| 225   | 828.600    |
| 226   | 828.625    |
| 227   | 828.650    |
| 228   | 828.675    |
| 229   | 828.700    |
| 230   | 828.725    |
| 231   | 828.750    |
| 232   | 828.775    |
| 233   | 828.800    |
| 234   | 828.825    |
| 235   | 828.850    |
| 236   | 828.875    |
| 237   | 828.900    |
| 238   | 828.925    |
| 239   | 828.950    |
| 240   | 828.975    |
| 241   | 829.000    |
| 242   | 829.025    |
| 243   | 829.050    |
| 244   | 829.075    |
| 245   | 829.100    |
| 246   | 829.125    |
| 247   | 829.150    |
| 248   | 829.175    |
| 249   | 829.200    |
| 250   | 829.225    |
| 251   | 829.250    |
| 252   | 829.275    |
| 253   | 829.300    |
| 254   | 829.325    |
| 255   | 829.350    |
| 256   | 829.375    |
| 257   | 829.400    |
| 258   | 829.425    |
| 259   | 829.450    |
| 260   | 829.475    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 261   | 829.500    |
| 262   | 829.525    |
| 263   | 829.550    |
| 264   | 829.575    |
| 265   | 829.600    |
| 266   | 829.625    |
| 267   | 829.650    |
| 268   | 829.675    |
| 269   | 829.700    |
| 270   | 829.725    |
| 271   | 829.750    |
| 272   | 829.775    |
| 273   | 829.800    |
| 274   | 829.825    |
| 275   | 829.850    |
| 276   | 829.875    |
| 277   | 829.900    |
| 278   | 829.925    |
| 279   | 829.950    |
| 280   | 829.975    |
| 281   | 830.000    |
| 282   | 830.025    |
| 283   | 830.050    |
| 284   | 830.075    |
| 285   | 830.100    |
| 286   | 830.125    |
| 287   | 830.150    |
| 288   | 830.175    |
| 289   | 830.200    |
| 290   | 830.225    |
| 291   | 830.250    |
| 292   | 830.275    |
| 293   | 830.300    |
| 294   | 830.325    |
| 295   | 830.350    |
| 296   | 830.375    |
| 297   | 830.400    |
| 298   | 830.425    |
| 299   | 830.450    |
| 300   | 830.475    |
| 301   | 830.500    |
| 302   | 830.525    |
| 303   | 830.550    |
| 304   | 830.575    |
| 305   | 830.600    |
| 306   | 830.625    |
| 307   | 830.650    |
| 308   | 830.675    |
| 309   | 830.700    |
| 310   | 830.725    |
| 311   | 830.750    |
| 312   | 830.775    |
| 313   | 830.800    |
| 314   | 830.825    |
| 315   | 830.850    |
| 316   | 830.875    |
| 317   | 830.900    |
| 318   | 830.925    |
| 319   | 830.950    |
| 320   | 830.975    |
| 321   | 831.000    |
| 322   | 831.025    |
| 323   | 831.050    |
| 324   | 831.075    |
| 325   | 831.100    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 326   | 831.125    |
| 327   | 831.150    |
| 328   | 831.175    |
| 329   | 831.200    |
| 330   | 831.225    |
| 331   | 831.250    |
| 332   | 831.275    |
| 333   | 831.300    |
| 334   | 831.325    |
| 335   | 831.350    |
| 336   | 831.375    |
| 337   | 831.400    |
| 338   | 831.425    |
| 339   | 831.450    |
| 340   | 831.475    |
| 341   | 831.500    |
| 342   | 831.525    |
| 343   | 831.550    |
| 344   | 831.575    |
| 345   | 831.600    |
| 346   | 831.625    |
| 347   | 831.650    |
| 348   | 831.675    |
| 349   | 831.700    |
| 350   | 831.725    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 351   | 831.750    |
| 352   | 831.775    |
| 353   | 831.800    |
| 354   | 831.825    |
| 355   | 831.850    |
| 356   | 831.875    |
| 357   | 831.900    |
| 358   | 831.925    |
| 359   | 831.950    |
| 360   | 831.975    |
| 361   | 832.000    |
| 362   | 863.000    |
| 363   | 863.025    |
| 364   | 863.050    |
| 365   | 863.075    |
| 366   | 863.100    |
| 367   | 863.125    |
| 368   | 863.150    |
| 369   | 863.175    |
| 370   | 863.200    |
| 371   | 863.225    |
| 372   | 863.250    |
| 373   | 863.275    |
| 374   | 863.300    |
| 375   | 863.325    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 376   | 863.350    |
| 377   | 863.375    |
| 378   | 863.400    |
| 379   | 863.425    |
| 380   | 863.450    |
| 381   | 863.475    |
| 382   | 863.500    |
| 383   | 863.525    |
| 384   | 863.550    |
| 385   | 863.575    |
| 386   | 863.600    |
| 387   | 863.625    |
| 388   | 863.650    |
| 389   | 863.675    |
| 390   | 863.700    |
| 391   | 863.725    |
| 392   | 863.750    |
| 393   | 863.775    |
| 394   | 863.800    |
| 395   | 863.825    |
| 396   | 863.850    |
| 397   | 863.875    |
| 398   | 863.900    |
| 399   | 863.925    |
| 400   | 863.950    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 401   | 863.975    |
| 402   | 864.000    |
| 403   | 864.025    |
| 404   | 864.050    |
| 405   | 864.075    |
| 406   | 864.100    |
| 407   | 864.125    |
| 408   | 864.150    |
| 409   | 864.175    |
| 410   | 864.200    |
| 411   | 864.225    |
| 412   | 864.250    |
| 413   | 864.275    |
| 414   | 864.300    |
| 415   | 864.325    |
| 416   | 864.350    |
| 417   | 864.375    |
| 418   | 864.400    |
| 419   | 864.425    |
| 420   | 864.450    |
| 421   | 864.475    |
| 422   | 864.500    |
| 423   | 864.525    |
| 424   | 864.550    |
| 425   | 864.575    |

| Canal | Frecuencia |
|-------|------------|
| 426   | 864.600    |
| 427   | 864.625    |
| 428   | 864.650    |
| 429   | 864.675    |
| 430   | 864.700    |
| 431   | 864.725    |
| 432   | 864.750    |
| 433   | 864.775    |
| 434   | 864.800    |
| 435   | 864.825    |
| 436   | 864.850    |
| 437   | 864.875    |
| 438   | 864.900    |
| 439   | 864.925    |
| 440   | 864.950    |
| 441   | 864.975    |
| 442   | 865.000    |

## 12 - Canales y sus frecuencias (serie F5)

| Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia |
|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|
| 1     | 514.100    | 48    | 516.450    | 95    | 518.800    | 142   | 521.150    | 189   | 523.500    | 236   | 525.850    |
| 2     | 514.150    | 49    | 516.500    | 96    | 518.850    | 143   | 521.200    | 190   | 523.550    | 237   | 525.900    |
| 3     | 514.200    | 50    | 516.550    | 97    | 518.900    | 144   | 521.250    | 191   | 523.600    | 238   | 525.950    |
| 4     | 514.250    | 51    | 516.600    | 98    | 518.950    | 145   | 521.300    | 192   | 523.650    | 239   | 526.000    |
| 5     | 514.300    | 52    | 516.650    | 99    | 519.000    | 146   | 521.350    | 193   | 523.700    | 240   | 526.050    |
| 6     | 514.350    | 53    | 516.700    | 100   | 519.050    | 147   | 521.400    | 194   | 523.750    | 241   | 526.100    |
| 7     | 514.400    | 54    | 516.750    | 101   | 519.100    | 148   | 521.450    | 195   | 523.800    | 242   | 526.150    |
| 8     | 514.450    | 55    | 516.800    | 102   | 519.150    | 149   | 521.500    | 196   | 523.850    | 243   | 526.200    |
| 9     | 514.500    | 56    | 516.850    | 103   | 519.200    | 150   | 521.550    | 197   | 523.900    | 244   | 526.250    |
| 10    | 514.550    | 57    | 516.900    | 104   | 519.250    | 151   | 521.600    | 198   | 523.950    | 245   | 526.300    |
| 11    | 514.600    | 58    | 516.950    | 105   | 519.300    | 152   | 521.650    | 199   | 524.000    | 246   | 526.350    |
| 12    | 514.650    | 59    | 517.000    | 106   | 519.350    | 153   | 521.700    | 200   | 524.050    | 247   | 526.400    |
| 13    | 514.700    | 60    | 517.050    | 107   | 519.400    | 154   | 521.750    | 201   | 524.100    | 248   | 526.450    |
| 14    | 514.750    | 61    | 517.100    | 108   | 519.450    | 155   | 521.800    | 202   | 524.150    | 249   | 526.500    |
| 15    | 514.800    | 62    | 517.150    | 109   | 519.500    | 156   | 521.850    | 203   | 524.200    | 250   | 526.550    |
| 16    | 514.850    | 63    | 517.200    | 110   | 519.550    | 157   | 521.900    | 204   | 524.250    | 251   | 526.600    |
| 17    | 514.900    | 64    | 517.250    | 111   | 519.600    | 158   | 521.950    | 205   | 524.300    | 252   | 526.650    |
| 18    | 514.950    | 65    | 517.300    | 112   | 519.650    | 159   | 522.000    | 206   | 524.350    | 253   | 526.700    |
| 19    | 515.000    | 66    | 517.350    | 113   | 519.700    | 160   | 522.050    | 207   | 524.400    | 254   | 526.750    |
| 20    | 515.050    | 67    | 517.400    | 114   | 519.750    | 161   | 522.100    | 208   | 524.450    | 255   | 526.800    |
| 21    | 515.100    | 68    | 517.450    | 115   | 519.800    | 162   | 522.150    | 209   | 524.500    | 256   | 526.850    |
| 22    | 515.150    | 69    | 517.500    | 116   | 519.850    | 163   | 522.200    | 210   | 524.550    | 257   | 526.900    |
| 23    | 515.200    | 70    | 517.550    | 117   | 519.900    | 164   | 522.250    | 211   | 524.600    | 258   | 526.950    |
| 24    | 515.250    | 71    | 517.600    | 118   | 519.950    | 165   | 522.300    | 212   | 524.650    | 259   | 527.000    |
| 25    | 515.300    | 72    | 517.650    | 119   | 520.000    | 166   | 522.350    | 213   | 524.700    | 260   | 527.050    |
| 26    | 515.350    | 73    | 517.700    | 120   | 520.050    | 167   | 522.400    | 214   | 524.750    | 261   | 527.100    |
| 27    | 515.400    | 74    | 517.750    | 121   | 520.100    | 168   | 522.450    | 215   | 524.800    | 262   | 527.150    |
| 28    | 515.450    | 75    | 517.800    | 122   | 520.150    | 169   | 522.500    | 216   | 524.850    | 263   | 527.200    |
| 29    | 515.500    | 76    | 517.850    | 123   | 520.200    | 170   | 522.550    | 217   | 524.900    | 264   | 527.250    |
| 30    | 515.550    | 77    | 517.900    | 124   | 520.250    | 171   | 522.600    | 218   | 524.950    | 265   | 527.300    |
| 31    | 515.600    | 78    | 517.950    | 125   | 520.300    | 172   | 522.650    | 219   | 525.000    | 266   | 527.350    |
| 32    | 515.650    | 79    | 518.000    | 126   | 520.350    | 173   | 522.700    | 220   | 525.050    | 267   | 527.400    |
| 33    | 515.700    | 80    | 518.050    | 127   | 520.400    | 174   | 522.750    | 221   | 525.100    | 268   | 527.450    |
| 34    | 515.750    | 81    | 518.100    | 128   | 520.450    | 175   | 522.800    | 222   | 525.150    | 269   | 527.500    |
| 35    | 515.800    | 82    | 518.150    | 129   | 520.500    | 176   | 522.850    | 223   | 525.200    | 270   | 527.550    |
| 36    | 515.850    | 83    | 518.200    | 130   | 520.550    | 177   | 522.900    | 224   | 525.250    | 271   | 527.600    |
| 37    | 515.900    | 84    | 518.250    | 131   | 520.600    | 178   | 522.950    | 225   | 525.300    | 272   | 527.650    |
| 38    | 515.950    | 85    | 518.300    | 132   | 520.650    | 179   | 523.000    | 226   | 525.350    | 273   | 527.700    |
| 39    | 516.000    | 86    | 518.350    | 133   | 520.700    | 180   | 523.050    | 227   | 525.400    | 274   | 527.750    |
| 40    | 516.050    | 87    | 518.400    | 134   | 520.750    | 181   | 523.100    | 228   | 525.450    | 275   | 527.800    |
| 41    | 516.100    | 88    | 518.450    | 135   | 520.800    | 182   | 523.150    | 229   | 525.500    | 276   | 527.850    |
| 42    | 516.150    | 89    | 518.500    | 136   | 520.850    | 183   | 523.200    | 230   | 525.550    | 277   | 527.900    |
| 43    | 516.200    | 90    | 518.550    | 137   | 520.900    | 184   | 523.250    | 231   | 525.600    | 278   | 527.950    |
| 44    | 516.250    | 91    | 518.600    | 138   | 520.950    | 185   | 523.300    | 232   | 525.650    | 279   | 528.000    |
| 45    | 516.300    | 92    | 518.650    | 139   | 521.000    | 186   | 523.350    | 233   | 525.700    | 280   | 528.050    |
| 46    | 516.350    | 93    | 518.700    | 140   | 521.050    | 187   | 523.400    | 234   | 525.750    | 281   | 528.100    |
| 47    | 516.400    | 94    | 518.750    | 141   | 521.100    | 188   | 523.450    | 235   | 525.800    | 282   | 528.150    |

| Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia |
|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|
| 283   | 528.200    | 330   | 530.550    | 377   | 532.900    | 424   | 535.250    | 471   | 537.600    | 518   | 539.950    |
| 284   | 528.250    | 331   | 530.600    | 378   | 532.950    | 425   | 535.300    | 472   | 537.650    | 519   | 540.000    |
| 285   | 528.300    | 332   | 530.650    | 379   | 533.000    | 426   | 535.350    | 473   | 537.700    | 520   | 540.050    |
| 286   | 528.350    | 333   | 530.700    | 380   | 533.050    | 427   | 535.400    | 474   | 537.750    | 521   | 540.100    |
| 287   | 528.400    | 334   | 530.750    | 381   | 533.100    | 428   | 535.450    | 475   | 537.800    | 522   | 540.150    |
| 288   | 528.450    | 335   | 530.800    | 382   | 533.150    | 429   | 535.500    | 476   | 537.850    | 523   | 540.200    |
| 289   | 528.500    | 336   | 530.850    | 383   | 533.200    | 430   | 535.550    | 477   | 537.900    | 524   | 540.250    |
| 290   | 528.550    | 337   | 530.900    | 384   | 533.250    | 431   | 535.600    | 478   | 537.950    | 525   | 540.300    |
| 291   | 528.600    | 338   | 530.950    | 385   | 533.300    | 432   | 535.650    | 479   | 538.000    | 526   | 540.350    |
| 292   | 528.650    | 339   | 531.000    | 386   | 533.350    | 433   | 535.700    | 480   | 538.050    | 527   | 540.400    |
| 293   | 528.700    | 340   | 531.050    | 387   | 533.400    | 434   | 535.750    | 481   | 538.100    | 528   | 540.450    |
| 294   | 528.750    | 341   | 531.100    | 388   | 533.450    | 435   | 535.800    | 482   | 538.150    | 529   | 540.500    |
| 295   | 528.800    | 342   | 531.150    | 389   | 533.500    | 436   | 535.850    | 483   | 538.200    | 530   | 540.550    |
| 296   | 528.850    | 343   | 531.200    | 390   | 533.550    | 437   | 535.900    | 484   | 538.250    | 531   | 540.600    |
| 297   | 528.900    | 344   | 531.250    | 391   | 533.600    | 438   | 535.950    | 485   | 538.300    | 532   | 540.650    |
| 298   | 528.950    | 345   | 531.300    | 392   | 533.650    | 439   | 536.000    | 486   | 538.350    | 533   | 540.700    |
| 299   | 529.000    | 346   | 531.350    | 393   | 533.700    | 440   | 536.050    | 487   | 538.400    | 534   | 540.750    |
| 300   | 529.050    | 347   | 531.400    | 394   | 533.750    | 441   | 536.100    | 488   | 538.450    | 535   | 540.800    |
| 301   | 529.100    | 348   | 531.450    | 395   | 533.800    | 442   | 536.150    | 489   | 538.500    | 536   | 540.850    |
| 302   | 529.150    | 349   | 531.500    | 396   | 533.850    | 443   | 536.200    | 490   | 538.550    | 537   | 540.900    |
| 303   | 529.200    | 350   | 531.550    | 397   | 533.900    | 444   | 536.250    | 491   | 538.600    | 538   | 540.950    |
| 304   | 529.250    | 351   | 531.600    | 398   | 533.950    | 445   | 536.300    | 492   | 538.650    | 539   | 541.000    |
| 305   | 529.300    | 352   | 531.650    | 399   | 534.000    | 446   | 536.350    | 493   | 538.700    | 540   | 541.050    |
| 306   | 529.350    | 353   | 531.700    | 400   | 534.050    | 447   | 536.400    | 494   | 538.750    | 541   | 541.100    |
| 307   | 529.400    | 354   | 531.750    | 401   | 534.100    | 448   | 536.450    | 495   | 538.800    | 542   | 541.150    |
| 308   | 529.450    | 355   | 531.800    | 402   | 534.150    | 449   | 536.500    | 496   | 538.850    | 543   | 541.200    |
| 309   | 529.500    | 356   | 531.850    | 403   | 534.200    | 450   | 536.550    | 497   | 538.900    | 544   | 541.250    |
| 310   | 529.550    | 357   | 531.900    | 404   | 534.250    | 451   | 536.600    | 498   | 538.950    | 545   | 541.300    |
| 311   | 529.600    | 358   | 531.950    | 405   | 534.300    | 452   | 536.650    | 499   | 539.000    | 546   | 541.350    |
| 312   | 529.650    | 359   | 532.000    | 406   | 534.350    | 453   | 536.700    | 500   | 539.050    | 547   | 541.400    |
| 313   | 529.700    | 360   | 532.050    | 407   | 534.400    | 454   | 536.750    | 501   | 539.100    | 548   | 541.450    |
| 314   | 529.750    | 361   | 532.100    | 408   | 534.450    | 455   | 536.800    | 502   | 539.150    | 549   | 541.500    |
| 315   | 529.800    | 362   | 532.150    | 409   | 534.500    | 456   | 536.850    | 503   | 539.200    | 550   | 541.550    |
| 316   | 529.850    | 363   | 532.200    | 410   | 534.550    | 457   | 536.900    | 504   | 539.250    | 551   | 541.600    |
| 317   | 529.900    | 364   | 532.250    | 411   | 534.600    | 458   | 536.950    | 505   | 539.300    | 552   | 541.650    |
| 318   | 529.950    | 365   | 532.300    | 412   | 534.650    | 459   | 537.000    | 506   | 539.350    | 553   | 541.700    |
| 319   | 530.000    | 366   | 532.350    | 413   | 534.700    | 460   | 537.050    | 507   | 539.400    | 554   | 541.750    |
| 320   | 530.050    | 367   | 532.400    | 414   | 534.750    | 461   | 537.100    | 508   | 539.450    | 555   | 541.800    |
| 321   | 530.100    | 368   | 532.450    | 415   | 534.800    | 462   | 537.150    | 509   | 539.500    | 556   | 541.850    |
| 322   | 530.150    | 369   | 532.500    | 416   | 534.850    | 463   | 537.200    | 510   | 539.550    | 557   | 541.900    |
| 323   | 530.200    | 370   | 532.550    | 417   | 534.900    | 464   | 537.250    | 511   | 539.600    | 558   | 541.950    |
| 324   | 530.250    | 371   | 532.600    | 418   | 534.950    | 465   | 537.300    | 512   | 539.650    | 559   | 542.000    |
| 325   | 530.300    | 372   | 532.650    | 419   | 535.000    | 466   | 537.350    | 513   | 539.700    | 560   | 542.050    |
| 326   | 530.350    | 373   | 532.700    | 420   | 535.050    | 467   | 537.400    | 514   | 539.750    | 561   | 542.100    |
| 327   | 530.400    | 374   | 532.750    | 421   | 535.100    | 468   | 537.450    | 515   | 539.800    | 562   | 542.150    |
| 328   | 530.450    | 375   | 532.800    | 422   | 535.150    | 469   | 537.500    | 516   | 539.850    | 563   | 542.200    |
| 329   | 530.500    | 376   | 532.850    | 423   | 535.200    | 470   | 537.550    | 517   | 539.900    | 564   | 542.250    |

| Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia |
|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|
| 565   | 542.300    | 612   | 544.650    | 659   | 547.000    | 706   | 549.350    | 753   | 551.700    | 800   | 554.050    |
| 566   | 542.350    | 613   | 544.700    | 660   | 547.050    | 707   | 549.400    | 754   | 551.750    | 801   | 554.100    |
| 567   | 542.400    | 614   | 544.750    | 661   | 547.100    | 708   | 549.450    | 755   | 551.800    | 802   | 554.150    |
| 568   | 542.450    | 615   | 544.800    | 662   | 547.150    | 709   | 549.500    | 756   | 551.850    | 803   | 554.200    |
| 569   | 542.500    | 616   | 544.850    | 663   | 547.200    | 710   | 549.550    | 757   | 551.900    | 804   | 554.250    |
| 570   | 542.550    | 617   | 544.900    | 664   | 547.250    | 711   | 549.600    | 758   | 551.950    | 805   | 554.300    |
| 571   | 542.600    | 618   | 544.950    | 665   | 547.300    | 712   | 549.650    | 759   | 552.000    | 806   | 554.350    |
| 572   | 542.650    | 619   | 545.000    | 666   | 547.350    | 713   | 549.700    | 760   | 552.050    | 807   | 554.400    |
| 573   | 542.700    | 620   | 545.050    | 667   | 547.400    | 714   | 549.750    | 761   | 552.100    | 808   | 554.450    |
| 574   | 542.750    | 621   | 545.100    | 668   | 547.450    | 715   | 549.800    | 762   | 552.150    | 809   | 554.500    |
| 575   | 542.800    | 622   | 545.150    | 669   | 547.500    | 716   | 549.850    | 763   | 552.200    | 810   | 554.550    |
| 576   | 542.850    | 623   | 545.200    | 670   | 547.550    | 717   | 549.900    | 764   | 552.250    | 811   | 554.600    |
| 577   | 542.900    | 624   | 545.250    | 671   | 547.600    | 718   | 549.950    | 765   | 552.300    | 812   | 554.650    |
| 578   | 542.950    | 625   | 545.300    | 672   | 547.650    | 719   | 550.000    | 766   | 552.350    | 813   | 554.700    |
| 579   | 543.000    | 626   | 545.350    | 673   | 547.700    | 720   | 550.050    | 767   | 552.400    | 814   | 554.750    |
| 580   | 543.050    | 627   | 545.400    | 674   | 547.750    | 721   | 550.100    | 768   | 552.450    | 815   | 554.800    |
| 581   | 543.100    | 628   | 545.450    | 675   | 547.800    | 722   | 550.150    | 769   | 552.500    | 816   | 554.850    |
| 582   | 543.150    | 629   | 545.500    | 676   | 547.850    | 723   | 550.200    | 770   | 552.550    | 817   | 554.900    |
| 583   | 543.200    | 630   | 545.550    | 677   | 547.900    | 724   | 550.250    | 771   | 552.600    | 818   | 554.950    |
| 584   | 543.250    | 631   | 545.600    | 678   | 547.950    | 725   | 550.300    | 772   | 552.650    | 819   | 555.000    |
| 585   | 543.300    | 632   | 545.650    | 679   | 548.000    | 726   | 550.350    | 773   | 552.700    | 820   | 555.050    |
| 586   | 543.350    | 633   | 545.700    | 680   | 548.050    | 727   | 550.400    | 774   | 552.750    | 821   | 555.100    |
| 587   | 543.400    | 634   | 545.750    | 681   | 548.100    | 728   | 550.450    | 775   | 552.800    | 822   | 555.150    |
| 588   | 543.450    | 635   | 545.800    | 682   | 548.150    | 729   | 550.500    | 776   | 552.850    | 823   | 555.200    |
| 589   | 543.500    | 636   | 545.850    | 683   | 548.200    | 730   | 550.550    | 777   | 552.900    | 824   | 555.250    |
| 590   | 543.550    | 637   | 545.900    | 684   | 548.250    | 731   | 550.600    | 778   | 552.950    | 825   | 555.300    |
| 591   | 543.600    | 638   | 545.950    | 685   | 548.300    | 732   | 550.650    | 779   | 553.000    | 826   | 555.350    |
| 592   | 543.650    | 639   | 546.000    | 686   | 548.350    | 733   | 550.700    | 780   | 553.050    | 827   | 555.400    |
| 593   | 543.700    | 640   | 546.050    | 687   | 548.400    | 734   | 550.750    | 781   | 553.100    | 828   | 555.450    |
| 594   | 543.750    | 641   | 546.100    | 688   | 548.450    | 735   | 550.800    | 782   | 553.150    | 829   | 555.500    |
| 595   | 543.800    | 642   | 546.150    | 689   | 548.500    | 736   | 550.850    | 783   | 553.200    | 830   | 555.550    |
| 596   | 543.850    | 643   | 546.200    | 690   | 548.550    | 737   | 550.900    | 784   | 553.250    | 831   | 555.600    |
| 597   | 543.900    | 644   | 546.250    | 691   | 548.600    | 738   | 550.950    | 785   | 553.300    | 832   | 555.650    |
| 598   | 543.950    | 645   | 546.300    | 692   | 548.650    | 739   | 551.000    | 786   | 553.350    | 833   | 555.700    |
| 599   | 544.000    | 646   | 546.350    | 693   | 548.700    | 740   | 551.050    | 787   | 553.400    | 834   | 555.750    |
| 600   | 544.050    | 647   | 546.400    | 694   | 548.750    | 741   | 551.100    | 788   | 553.450    | 835   | 555.800    |
| 601   | 544.100    | 648   | 546.450    | 695   | 548.800    | 742   | 551.150    | 789   | 553.500    | 836   | 555.850    |
| 602   | 544.150    | 649   | 546.500    | 696   | 548.850    | 743   | 551.200    | 790   | 553.550    | 837   | 555.900    |
| 603   | 544.200    | 650   | 546.550    | 697   | 548.900    | 744   | 551.250    | 791   | 553.600    | 838   | 555.950    |
| 604   | 544.250    | 651   | 546.600    | 698   | 548.950    | 745   | 551.300    | 792   | 553.650    | 839   | 556.000    |
| 605   | 544.300    | 652   | 546.650    | 699   | 549.000    | 746   | 551.350    | 793   | 553.700    | 840   | 556.050    |
| 606   | 544.350    | 653   | 546.700    | 700   | 549.050    | 747   | 551.400    | 794   | 553.750    | 841   | 556.100    |
| 607   | 544.400    | 654   | 546.750    | 701   | 549.100    | 748   | 551.450    | 795   | 553.800    | 842   | 556.150    |
| 608   | 544.450    | 655   | 546.800    | 702   | 549.150    | 749   | 551.500    | 796   | 553.850    | 843   | 556.200    |
| 609   | 544.500    | 656   | 546.850    | 703   | 549.200    | 750   | 551.550    | 797   | 553.900    | 844   | 556.250    |
| 610   | 544.550    | 657   | 546.900    | 704   | 549.250    | 751   | 551.600    | 798   | 553.950    | 845   | 556.300    |
| 611   | 544.600    | 658   | 546.950    | 705   | 549.300    | 752   | 551.650    | 799   | 554.000    | 846   | 556.350    |

| Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia |
|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|
| 847   | 556.400    | 894   | 558.750    | 941   | 561.100    | 988   | 563.450    |
| 848   | 556.450    | 895   | 558.800    | 942   | 561.150    | 989   | 563.500    |
| 849   | 556.500    | 896   | 558.850    | 943   | 561.200    | 990   | 563.550    |
| 850   | 556.550    | 897   | 558.900    | 944   | 561.250    | 991   | 563.600    |
| 851   | 556.600    | 898   | 558.950    | 945   | 561.300    | 992   | 563.650    |
| 852   | 556.650    | 899   | 559.000    | 946   | 561.350    | 993   | 563.700    |
| 853   | 556.700    | 900   | 559.050    | 947   | 561.400    | 994   | 563.750    |
| 854   | 556.750    | 901   | 559.100    | 948   | 561.450    | 995   | 563.800    |
| 855   | 556.800    | 902   | 559.150    | 949   | 561.500    | 996   | 563.850    |
| 856   | 556.850    | 903   | 559.200    | 950   | 561.550    | 997   | 563.900    |
| 857   | 556.900    | 904   | 559.250    | 951   | 561.600    |       |            |
| 858   | 556.950    | 905   | 559.300    | 952   | 561.650    |       |            |
| 859   | 557.000    | 906   | 559.350    | 953   | 561.700    |       |            |
| 860   | 557.050    | 907   | 559.400    | 954   | 561.750    |       |            |
| 861   | 557.100    | 908   | 559.450    | 955   | 561.800    |       |            |
| 862   | 557.150    | 909   | 559.500    | 956   | 561.850    |       |            |
| 863   | 557.200    | 910   | 559.550    | 957   | 561.900    |       |            |
| 864   | 557.250    | 911   | 559.600    | 958   | 561.950    |       |            |
| 865   | 557.300    | 912   | 559.650    | 959   | 562.000    |       |            |
| 866   | 557.350    | 913   | 559.700    | 960   | 562.050    |       |            |
| 867   | 557.400    | 914   | 559.750    | 961   | 562.100    |       |            |
| 868   | 557.450    | 915   | 559.800    | 962   | 562.150    |       |            |
| 869   | 557.500    | 916   | 559.850    | 963   | 562.200    |       |            |
| 870   | 557.550    | 917   | 559.900    | 964   | 562.250    |       |            |
| 871   | 557.600    | 918   | 559.950    | 965   | 562.300    |       |            |
| 872   | 557.650    | 919   | 560.000    | 966   | 562.350    |       |            |
| 873   | 557.700    | 920   | 560.050    | 967   | 562.400    |       |            |
| 874   | 557.750    | 921   | 560.100    | 968   | 562.450    |       |            |
| 875   | 557.800    | 922   | 560.150    | 969   | 562.500    |       |            |
| 876   | 557.850    | 923   | 560.200    | 970   | 562.550    |       |            |
| 877   | 557.900    | 924   | 560.250    | 971   | 562.600    |       |            |
| 878   | 557.950    | 925   | 560.300    | 972   | 562.650    |       |            |
| 879   | 558.000    | 926   | 560.350    | 973   | 562.700    |       |            |
| 880   | 558.050    | 927   | 560.400    | 974   | 562.750    |       |            |
| 881   | 558.100    | 928   | 560.450    | 975   | 562.800    |       |            |
| 882   | 558.150    | 929   | 560.500    | 976   | 562.850    |       |            |
| 883   | 558.200    | 930   | 560.550    | 977   | 562.900    |       |            |
| 884   | 558.250    | 931   | 560.600    | 978   | 562.950    |       |            |
| 885   | 558.300    | 932   | 560.650    | 979   | 563.000    |       |            |
| 886   | 558.350    | 933   | 560.700    | 980   | 563.050    |       |            |
| 887   | 558.400    | 934   | 560.750    | 981   | 563.100    |       |            |
| 888   | 558.450    | 935   | 560.800    | 982   | 563.150    |       |            |
| 889   | 558.500    | 936   | 560.850    | 983   | 563.200    |       |            |
| 890   | 558.550    | 937   | 560.900    | 984   | 563.250    |       |            |
| 891   | 558.600    | 938   | 560.950    | 985   | 563.300    |       |            |
| 892   | 558.650    | 939   | 561.000    | 986   | 563.350    |       |            |
| 893   | 558.700    | 940   | 561.050    | 987   | 563.400    |       |            |

Debido a que AUDIOPHONY® pone el máximo cuidado en sus productos para asegurarse de que sólo obtiene la mejor calidad posible, nuestros productos están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Es por eso que las especificaciones técnicas y la configuración física de los productos pueden diferir de las ilustraciones.

Asegúrate de recibir las últimas noticias y actualizaciones sobre los productos AUDIOPHONY® en [www.audiophony.com](http://www.audiophony.com)  
AUDIOPHONY® es una marca registrada de **HITMUSIC S.A.S** - 595 Rue de la pièce Grande - 46230 FONTANES - FRANCE